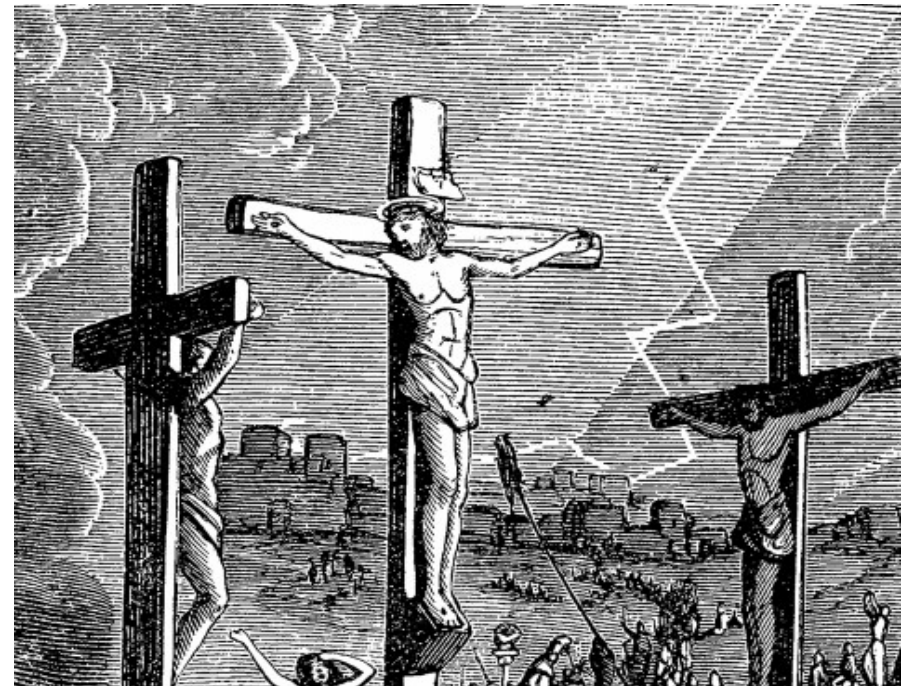


Pastor (Mục Sư): Dan Smith,
Planning Lead (Tổ Chức): Joseph Nguyễn, John Koch
Regular Activities (Thường Vụ): Loan Trần, Tuấn Nguyễn
Counseling: Pastor Dan Smith, Samuel Lâm, Văn Phú Hoà
Video: Hannah Nguyễn. **Photo:** Sarah Nguyễn. **Audio:** Thông Lâm
Visitation: Christopher Trần, Loan Trần. **Potluck:** Thuý Lâm
Praise Team: Thiện, Thông & Thuý Lâm. **Band:** Sua, Cường & Dũng
 Võ; Khả Trương, John Koch, Bob & Marianna Maukovich, Christian
 Brothers Unlimited – Shane, Joel & Chito Montesa

Hội Thánh Cơ Đốc Phục Lâm Garden Grove
 (Garden Grove Seventh-Day Adventist Church)



Chúng Đạo Cá Nhân

Giăng 14:6-7, Khải Huyền 3:20 ⁶ Vậy Đức Chúa Jêsus đáp rằng: Ta là đường đi, lẽ thật, và sự sống; chẳng bởi ta thì không ai được đến cùng Cha. ⁷ Ví bằng các ngươi biết ta, thì cũng biết Cha ta; và từ bây giờ các ngươi biết và đã thấy Ngài.
²⁰ Nay, ta đứng ngoài cửa mà gõ; nếu ai nghe tiếng ta mà mở cửa cho, thì ta sẽ vào cùng người ấy, ăn bữa tối với người, và người với ta.

John 14:6-7, Revelations 3:20 ⁶ Jesus answered, "I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me. ⁷ If you really knew me, you would know my Father as well. From now on, you do know him and have seen him."
²⁰ Here I am! I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will come in and eat with him, and he with me.

Thánh Đường Garden Grove SDA
 12702 Ninth Street
 Garden Grove, CA 92840
www.vietsda.net

Chương Trình Sự Ban Cho Tiếp Tục, “Chứng Đạo Cá Nhân”

The Gift Goes On Program “Personal Testimony”

Thứ Bảy 29 Tháng Năm 2010, Lúc 4:00 PM

Tại Thánh Đường Garden Grove SDA, 12702 Ninth St., Garden Grove, CA 92840

Cầu Nguyện Khai Lễ
Opening Prayer

Nguyễn T Tuấn

Nhạc Chúc Tôn
Praise Music

Ban Hát Tôn Vinh & Hội Chúng
Praise Team & Everyone

Nghinh Tân và Thông Báo
Welcome and Announcements

Bob Maukovich

Đọc Kinh Thánh
Scripture Reading

Thiện Lâm

Dâng Hiến “Hiến Cả Thầy Cho Ngài” (#158)
Offerings “I Surrender All”

Đức Lê

Đơn Ca “Ngài Biết Rồi”
Solo “Thou knowest Fully”

Hứa Kim Chi

Đơn Ca “Hãy Vâng Lời”
Solo “Be a Doer”

Joseph Nguyễn

Lời Chia Xẻ “Chứng Đạo Cá Nhân”
Message “Personal Testimony”

Samuel Lâm

Thánh Ca Đáp Ứng “Mau Đến Cùng Đấng Cứu Thế” (#135)
Response Song “Come To The Saviour Make No Delay”

Hội Chúng
Everyone

Cầu Nguyện & Chúc Phước
Prayer & Benediction

Shane Montesa

Xin quý vị ở lại dự buổi ăn chiều (Please stay for the potluck)

THÔNG CÁO (ANNOUNCEMENTS)

***Đặt Biệt Tuần Sau / Special Next week – Christian Brothers
Unlimited Band (Shane, Joel & Chito Montesa)***

Vietnamese Retreat / Camp in Soquel September 3-6, 2010

13 yrs old & above: \$100, 7-12 yrs old: \$50, Free for 6yrs old & under

Literature Table – Bàn Tài Liệu về Đạo Lý

“Giê-xu” DVD: Miễn phí cho người chưa tin nhận Chúa

Những tài liệu khác: Dâng hiến bao nhiêu cũng được/Donation any amount is acceptable

Xin mời quý vị thăm viếng trên mạng lưới toàn cầu www.VietSDA.net để theo dõi cách chương trình của chúng tôi

Sinh Hoạt (Activities)

Sabbath School Class in Vietnamese

Lớp Kinh Thánh Tiếng Việt

9:30AM Mỗi Sáng Thứ Bảy / Every Saturday Morning

Bài Học ngày 5 Tháng Sáu 2010: “Sự Chính Trực”

Bài Học ngày 12 Tháng Sáu 2010: “Quyền Lực Của Tư Tưởng”

Worship in English (Translated to Vietnamese)

Nhóm Thờ Phụng Tiếng Anh (Thông Dịch Tiếng Việt)

11:00AM Mỗi Sáng Thứ Bảy / Every Saturday Morning

Chương Trình “Sự Ban Cho Tiếp Tục” (The Gift Goes On)

(Thánh Nhạc và Sứ Điệp Tiếng Việt)

4:00PM Mỗi Chiều Thứ Bảy tuần 1, tuần 3 và tuần 5 trong tháng

Lớp Học “Con Đường Sống” (The Road to Life class)

7:00PM Mỗi Chiều Thứ Tư/ Every Wednesday (North Room)

Bài Học Số 7: Niềm Hy Vọng Của Thế Giới / Hope of the World

Nếu muốn có phần trong chương trình, xin quý vị liên lạc

*If you would like to participate in our programs, please contact
Joseph Dũng Nguyễn 714-381-6135 email nguyenjoseph@yahoo.com*